



THE FINISH LINE

EUROPE/ASIA

EUROPE

Europe

SINTE ROMANI; Europe (300,000)

After years of dedicated work by a number of Sinte Romani speakers, the Sinte Romani community dedicated their New Testament in 2011. The translation team continued to work and hopes to dedicate the Old Testament later this year! Thank the Lord for keeping the team strong and steadfast through this arduous task.

Prayer points:

- » Completion of typesetting that began the end of 2020 and an excellent print job of the whole Bible in 2021.
- » Hunger and thirst for God's Word from the Sinte people who live in over 11 countries across Europe.
- » Increasing and effective distribution of the Romanes media: the Bible, children's Bible and Scripture CDs.
- » Successful Bible reading and language learning classes so more Sinte will confidently engage in society and with the Scriptures. Rejoice that classes resumed last year after being shut down for COVID-19.

ROMANES-ARBEIT MARBURG E.V.

Russia

SOUTHERN ALTAI; Russia (57,400)

The Southern Altai received the New Testament in 2003. Praise God that the team working to complete the Old Testament made progress on a number of books last year, including Numbers, Judges, 1 Chronicles, Isaiah and Jeremiah. The team faced challenges, however, due to COVID-19; team meetings and meetings with a partner organization had to be cancelled.

Prayer points:

- » Completion of an excellent quality Old Testament.
- » Rescheduled meetings with the partner organization to take place this year.
- » Successful plans to merge the existing New Testament with the newly translated Old Testament, including a careful review and alignment of key terms, quotes and passages that appear in both testaments.

- » Encouragement and unity for the teams who will potentially be involved in the merger project to produce the Bible as one book.

BIBLE SOCIETY OF RUSSIA

BASHKIR; Russia (1,600,000)

The Bashkir New Testament and Old Testament were translated separately by Russian organizations who are now partnering with a broader team to produce the complete Bible in one book. Praise God for excellent progress last year! Despite COVID-19 restrictions the team worked well remotely. They were especially thankful to complete the challenging temple chapters of Ezekiel and Romans, which contains important Pauline key terms like "righteous," "righteousness" and "justify." The team submitted the whole Bible for typesetting last fall.

Prayer points:

- » Clear minds and physical strength for the typesetters as they complete their task.
- » Sharp vision, diligence and perseverance for the Old Testament and New Testament teams as they complete the detailed work of proofreading the typeset Bible.
- » An excellent print job that will produce books with clear print and strong binding. The goal is to publish the Bible by the end of 2021.
- » The Holy Spirit to plant a deep hunger for the Scriptures that will transform Bashkir individuals and communities.

BIBLE SOCIETY OF RUSSIA; INSTITUTE FOR BIBLE TRANSLATION; SIL; UNITED BIBLE SOCIETIES

BURYAT; Russia (462,000)

The Institute for Bible Translation in Russia published the New Testament in Buryat in 2010. Separately, the Bible Society of Russia began to translate the Old Testament. Now, both organizations are working together to publish the complete Bible as one book. Last year they harmonized key terms, edited the New Testament epistles and finalized the glossary, book introductions and additional materials to include in the published Bible.

Prayer points:

- » Good health, great energy and keen eyes for the team that typesets the Bible and proofreads it multiple times.
- » Freedom from COVID-19 so the printing house will be open and able to print the Bibles on time when it receives the final typeset files.
- » The Holy Spirit to prepare fertile soil and hungry hearts among the Buryat so they know the God of the Old Testament and Jesus Christ in the New Testament as they read and use the complete Bible.

BIBLE SOCIETY OF RUSSIA; INSTITUTE FOR BIBLE TRANSLATION

OSSETIC; Russia (529,000)

The Ossetic people have had the New Testament in their language for several years. Another organization published Genesis and continued to translate other Old Testament books. Give praise that the two organizations are now working together to provide the full Bible in one book! Thank the Lord for encouraging and strengthening the team last year as they received feedback from churches on the full text, prepared a glossary, book introductions and supplementary materials to include, and prepared the Bible for publication.

Prayer points:

- » Wisdom, strength and alert eyes for the typesetters and those who proofread the manuscript multiple times.
- » Good functioning equipment and healthy staff in the firm that prints the Bible.
- » Eager hearts among the Ossetic people to know the importance of Scripture in their lives, meditate on it and hide it in their hearts. "Study this book of instruction continually. Meditate on it day and night so you will be sure to obey everything written in it. Only then will you prosper and succeed in all you do" (Joshua 1:8, NLT).

BIBLE SOCIETY OF RUSSIA; INSTITUTE FOR BIBLE TRANSLATION

Slovakia

EASTERN SLOVAK ROMANI; Europe (500,000)

The Eastern Slovak Romani people received the New Testament in 2014, but pastors, ministry leaders and the Romani people are eagerly asking for the whole Bible in their language. The translation team hopes to publish the complete Bible in 2022! Praise God that even amid COVID-19, the team was able to continue working online with no problems. The project leader and his wife relocated to the U.S. last fall for further studies, and most of his responsibilities were divided among team members.

Prayer points:

- » Continued funding to cover the last phase of the translation project.

- » Motivation, diligence and good teamwork for the translation team as they enter the home stretch to complete the Old Testament, which is an immense undertaking.
- » Successful studies for the project manager and his wife that will equip them for great future ministry.
- » Continued growth in the Eastern Slovak Romani church and that they would follow God's command to: "Fix these words of mine in your hearts and minds" (Deuteronomy 11:18, NIV).

SEED COMPANY; THE WORD FOR THE WORLD

ASIA

Asia

DUGARI*; Asia

The translation team has worked hard to provide Dugari speakers with the complete Bible. Praise God that the New Testament and provisional versions of all Old Testament books are available on the internet and some Scriptures are available in other digital formats and apps. Thank the Lord that the team has continued to work uninterrupted in spite of COVID-19.

Prayer points:

- » Continued health and safety for all team members and their families.
- » God's protection over believers; an end to persecution.
- » Completion of all final details so the Bible can be printed this year. Excellent work by the printing firm.
- » Permission from the host government to distribute the Bible.
- » Thousands of Dugari speakers to read and use the Dugari Bible in their daily lives.

IRATA*; Asia

Rejoice that the publisher now has the New Testament manuscript and typesetting has begun! There is opposition to the work, and the project faces special scrutiny from the government. In addition, the initial request for permission to publish in the country was denied; however, the team partnered with local churches to submit a more robust description of the need and value of the translation.

Prayer points:

- » Successful publication of the New Testament.
- » Cooperation from one local church upon whom the team depends to operate legally in the country. Although the pastor supports translation, some of the board is against it, and so the church has wavered in its support of the project.
- » Productivity for the team as they press on to translate the Old Testament. Also, physical, spiritual and emotional protection for them.

- » Good health and an end to COVID-19 in the country. Medical facilities are limited, and the team lost one of their professional reviewers to the disease.

TUGUTIL; Asia (8,000)

Praise God that despite many ministry tasks being put on hold due to COVID-19, the translator had much-needed time to proofread and edit the translation last year in preparation for printing. The team is working with a typesetter to further prepare the manuscript for printing. They need to check that punctuation, spelling and key terms are consistent throughout the text and make decisions about formatting, pictures, maps and supplementary items to include. They will proofread the manuscript several times during this process.

Prayer points:

- » Health and diligence for the typesetter, who suffered a stroke last year, in the final steps of getting the text to the printer in another country in Asia and working out printing preferences.
- » Wisdom in setting the date and making logistical arrangements for the Tugutil Bible dedication during COVID-19.
- » Encouragement of the local churches as the New Testament is dedicated. May they celebrate and praise God for all he has done among the Tugutil people through his Word!

ETHNOS360

Cambodia

TAMPUAN; Cambodia (40,000)

Praise the Lord for the completion of the final checks and typesetting of the Tampuan New Testament last year! The team also made good progress on the audio recording and is looking forward to dedicating the Scriptures this year.

Prayer points:

- » Successful completion of the New Testament audio recording. May it open more doors for God's Word to reach Tampuan speakers.
- » Smooth printing process and for God to watch over and protect the printing presses, binding machines and finished New Testaments as they are transported back to the language area.
- » God to give the team wisdom as they plan and prepare for the dedication of the New Testament. Pray that they will be guided as they have had to adjust their expectations due to COVID-19.
- » The Holy Spirit to anoint the dedication and through it inspire those present to use the Scriptures in their homes and churches.
- » For God's Word to be powerful in both written and audio format and reach those that otherwise might not know about Christ.

Indonesia

AMBONESE MALAY; Indonesia (245,000)

The Ambonese Malay translation and Scripture engagement teams are working to get the Scripture into people's hands in creative ways during COVID-19. Last year, they promoted the Scripture app and distributed Ambonese Malay Scripture through regular social media posts. In addition to their work revising the New Testament, they developed COVID-19 trauma healing and educational materials.

Prayer points:

- » Protection and health of all involved in the translation and Scripture engagement efforts.
- » Deeper faith among the translation team as they allow God to work in their lives through the unusual circumstances COVID-19 has brought.
- » Insight and wisdom to creatively overcome COVID-19 obstacles in community testing and read-throughs.
- » Continued progress on the New Testament revision, typesetting and printing. May the translation team trust the Lord's timing and be encouraged in their work.

PROTESTANT CHURCH OF MALUKU

AUYE; Indonesia (500)

Give thanks that God searches for the one lost sheep and cares for every person. The Auye are hidden in a small area in the central highlands of Papua, the largest and easternmost province of Indonesia. But they are important to God and received God's Word in their language on Sept. 30 last year! Praise God they can know Christ, feed on his Word and grow in their faith.

Prayer points:

- » Protection of the Auye language community who is in a very vulnerable situation during the COVID-19 pandemic.
- » The Holy Spirit to work in Auye hearts so they will treasure God's Word and be a people "... whose God is the Lord" (Psalm 144:15, NLT).
- » God's help for the translation team as they work on adding more Old Testament portions to those already translated.

SIL

DELA; Indonesia (7,000)

The Dela team is thankful to God that, in spite of the COVID-19 challenges in Indonesia, Dela Scriptures (New Testament and Genesis) arrived in Kupang from the printer in Jakarta last year earlier than expected. The team also published the Dela Scriptures electronically!

Prayer points:

- » Health and safety for the translation team as they plan and develop Scripture engagement activities to promote use of the Dela New Testament and Genesis in local communities, churches and homes.

- » Wisdom for pastors and community leaders to encourage the use of the Dela Scriptures and embrace opportunities for ministry using both the print Bible and the Scripture app.
- » Transformed hearts as the Word of God touches people's lives through the Scriptures in their own language. May the Dela "hear God's word, cling to it, and ... produce a huge harvest" (Luke 8:15b, NLT).

KUPANG TRANSLATION CENTER; SEED COMPANY

DOBEL; Indonesia (10,000)

The Dobel people live in the Aru Islands Regency, a group of about 95 low-lying islands in the Maluku province of eastern Indonesia. Some Old Testament portions in Dobel are available, and a translation team is working hard to complete the New Testament by the end of 2023. COVID-19 delayed some community and consultant checks planned for 2020, but the team still made progress on 2 Corinthians, 1-2 Peter and Hebrews.

Prayer points:

- » Doors to open after COVID-19 so two team members in the United Kingdom and the consultant in the U.S. can obtain short-term visas to return to work with the team in the Aru Islands.
- » The completion of community and consultant checks for 1-2 Peter and Hebrews and consultant checks for 2 Corinthians.
- » Strength for the team as they finish translating Matthew, the final New Testament book of their translation.

ARU DEVELOPMENT FOUNDATION

MOMA; Indonesia (6,000)

The New Testament is getting closer to publication! A Wycliffe consultant completed checking the New Testament books for accuracy and clear communication. Next, a consultant from the Indonesian Bible Society will do a final complete check before sending the manuscript for typesetting and printing.

Prayer points:

- » Unity and good communication for the Moma translation team and the Indonesian Bible Society consultant.
- » Endurance for the finishing process as a remote facilitator works with the team to ensure consistency throughout the New Testament.
- » A growing hunger for the truth about God throughout the district of Kulawi so people will receive the Moma New Testament with an eagerness to learn and grow.

KARTIDAYA

RIKOU; Indonesia (10,000)

With thankful hearts, Rikou communities received the Rikou New Testament and the book of Genesis last year in both written and audio versions. The Rikou translation team is grateful for the supporting prayers over many years, which have made this dream a reality.

Prayer points:

- » Opportunities for ministry using both the print Bible and the Scripture app as pastors and community leaders encourage the use of the Rikou Scriptures.
- » Planning and development of Scripture engagement activities to increase use of the Rikou New Testament and Genesis in local communities, churches and homes.
- » The Holy Spirit to "... accomplish infinitely more than we might ask or think" as the Rikou people interact with the Word of God in their language (Ephesians 3:20, NLT). May their lives and the wider church community be transformed by God's Spirit and his Word.

KUPANG TRANSLATION CENTER; SEED COMPANY

SEKO PADANG; Indonesia (5,000)

The whole Seko Padang team gives thanks for the completion of their New Testament. During the final read-through, Seko Padang people who had not been exposed to the translation were blessed to be a part of experiencing God's Word in a language that speaks to their hearts for the very first time.

Prayer points:

- » Keen eyes and minds for final checks, maps, formatting, typesetting and printing to be completed well.
- » Guidance for the dedication team as they prepare a celebration to God that generates a deep interest in his Word in the early part of 2021.
- » The Holy Spirit to work in people's hearts, resulting in a hunger for truth and a conviction that this is God's Word for them now, personally.
- » Promotion and use of the Seko Padang New Testament in local churches, homes and for personal devotions.

INDONESIAN BIBLE SOCIETY; TORAJAN CHURCH SYNOD

TADO; Indonesia (5,000)

The Tado translation team made good progress last year. A Wycliffe consultant checked Romans and Hebrews, and a consultant from the Indonesian Bible Society checked nine New Testament books with local speakers to make sure they communicate clearly and naturally. Praise God for the internet that allowed checking sessions to take place online when they couldn't be done in person.

Prayer points:

- » Consultants to be able to complete their checks of the entire New Testament.

- » Training of a Tado translator to become a facilitator for another language in Sulawesi.
- » God to raise up funds for printing and dedication costs, both from within the community and from outside sources.
- » A vital Scripture use program in the area where Tado is spoken.

Tado people to continue to have an anticipation and a longing for the Scripture in their language. “I pant with expectation, longing for your commands” (Psalm 119:131, NLT).

KARTIDAYA

UNA; Indonesia (6,000)

The Una people of Papua Province in Indonesia received the New Testament in 2007. The translation team is pressing hard to complete the Old Testament. Instead of being a hindrance, COVID-19 travel restrictions helped the Una translation team make tremendous progress. They completed drafting the Old Testament and all consultant checks.

Prayer points:

- » Successful dramatic audio recording of the Una New Testament by partner organization Faith Comes By Hearing.
- » God’s healing touch on Margaret, the project manager, as she experiences migraines and has continuing hip problems.
- » Endurance and flexibility for Margaret’s husband, Dick, and the team, while he coordinates the final review of the whole Una Old Testament, serves as an international translation coordinator and translation consultant and teaches at a seminary.
- » Keen eyes and attention to detail for Margaret as she checks for consistency and prepares the introductions, illustrations, a glossary and other pre-publication work for the complete Bible in the Una language.

INDONESIAN BIBLE SOCIETY; TORAJAN CHURCH SYNOD

YAMDENA; Indonesia (35,000)

The Yamdena translation team completed consultant checks of Mark, John and 2 Corinthians last year. The team is pressing forward, book by book, to complete the New Testament by 2022.

Prayer points:

- » Health and safety for the facilitator, consultant and translation team as they work together, checking the translation draft with speakers of the target language to see if the text is clear and sounds natural.
- » Spiritual growth of the three-woman Yamdena translation team; may they be witnesses to their families.
- » Strong internet and reliable electricity for the team to continue working remotely while they complete the translation of Matthew, Romans and Hebrews during COVID-19.

- » Completion of consultant checks on Romans, Hebrews and Revelation by the end of 2021.
- » God to “... accomplish infinitely more than we might ask or think” as he brings the Yamdena work to a triumphant conclusion in the next year or two (Ephesians 3:20, NLT).

KARTIDAYA

Malaysia

KELABIT; Malaysia (6,000)

A draft of the New Testament shared via app with the community expedited comprehension checks, and many testified that the Word is now clear and alive, especially for older generations who only speak Kelabit. The translation team is working diligently to ensure that proper Kelabit words are used as key terms throughout the New Testament.

Prayer points:

- » Humility and unity among the Kelabit translation team to result in God being glorified.
- » One full-time person to handle the final stages of the project and work with a consultant, and for finances to cover this person’s salary.
- » A smooth printing process and safe delivery of the books to the language area. “Humanly speaking, it is impossible. But with God everything is possible” (Matthew 19:26, NLT).

KELABIT BIBLE TRANSLATION PROJECT

Philippines

AYTA CLUSTER PROJECT — Abellen and Mag-Indi languages; Philippines (10,000)

Praise God for the submission and production of the Ayta Abellen New Testament print and audio versions and the Ayta Mag-Indi New Testament approval and recording by Faith Comes By Hearing. Unfortunately, the Ayta Abellen New Testament dedication scheduled for June 6, 2020, was postponed due to COVID-19.

Prayer points:

- » Creative and new ways to distribute and engage with both audio and print versions of the Ayta Abellen New Testament.
- » Those who receive copies of the New Testament to understand the treasure that is God’s Word.
- » Both the audio and print versions of the Ayta Mag-Indi New Testament to be made available without long delays, and for a way to launch these Scriptures that will build awareness and enthusiasm for God’s Word.
- » Wisdom regarding whether an adaptation of the Ayta Abellen New Testament is needed for a southern dialect of Ayta Abellen.

SEED COMPANY; SIL

FINALLIG; Philippines (6,170)

Praise God for the completion of the consultant check and for receipt of the imprimatur (the official license from the Catholic Church) which will allow more Finallig speakers access to his Word. God has strengthened the only remaining translator to see the Finallig Bible through to completion.

Prayer points:

- » Healing for a Finallig translator's shoulder as she has been in pain for two years.
- » Completion of printing process in spite of COVID-19 restrictions.
- » Wisdom for Bible dedication preparations and timing, especially considering COVID-19 quarantines.
- » Eager expectation of the Finallig Bible by the Barlig people.
- » God's guidance and provision in helping a neighboring group receive Scripture in their language.

FIALIKIA SCRIPTURE SOCIETY

IBALOI; Philippines (186,000)

Praise the Lord for his care for the Ibaloi team as they progressed in revising the Ibaloi New Testament and translating the Old Testament. Despite some delays due to COVID-19, the team finished a check with a consultant of the final two revised New Testament books (John and 2 Corinthians) and edited newly translated Old Testament books. They hope to publish and dedicate the entire Bible midyear.

Prayer points:

- » Involvement of the Ibaloi church and a growing anticipation as they work to publish and dedicate the Bible in their heart language by mid-2021.
- » The necessary resources and people to produce an audio recording of the Ibaloi Bible.
- » Health and strength for the Ibaloi translation team and volunteers as they work with churches encouraging Scripture engagement.
- » Provision of resources, including participation of local believers in the publication and dedication of the Ibaloi Bible.

WYCLIFFE PHILIPPINES

INAKEANON; Philippines (500,000)

Praise God that even though the team did not meet the original 2020 publication goal due to COVID-19 and geographical separation, they were able to make progress via the internet. The team completed the final check on the last book of the Inakeanon New Testament and began comprehension testing in the community.

Prayer points:

- » Completion of typesetting and a mistake-free printing process that results in quality books.

- » Provision of Inakeanon people who read accurately and with expression for the audio recording and for the recording equipment to work well.
- » God's wisdom for the Faith Comes By Hearing technicians who supervise the recording process.
- » Successful launching of the printed books and the downloadable digital version.
- » God's Spirit to anoint the celebration and cause churches and believers to accept and use the Scriptures. People's hearts to be transformed through the Scriptures in their own language.

SIL

ISNAG; Philippines (65,000)

The entire Old Testament has been drafted using Adapt It, a computer program that facilitates translation between related languages.

Prayer points:

- » God to fill the team with wisdom, health, strength and mental stamina as they check and retranslate the drafted books. It's demanding work but has rewarding results.
- » Wisdom and enlightenment for the translators to accurately communicate God's Word, as some passages are difficult to clearly render in Isnag.
- » Use of Old Testament portions already circulating among the Isnag and that the people will give valuable feedback to the team if parts need improvement.
- » The Lord's timing for the completion of the Old Testament; the team has set a goal of 2022.
- » The Lord to prepare the hearts of the local people to receive his life changing words. "They are more desirable than gold, even the finest gold. They are sweeter than honey, even honey dripping from the comb" (Psalm 19:10, NLT).

SIL

KALANGUYA; Philippines (100,000)

The first translation of the New Testament in the Kalanguya language was completed in 1983, and after 18 years of teaching and church growth, the New Testament was revised and reprinted. The Kalanguya churches are full of strong believers who continue learning and growing in their faith! The Old Testament has also been translated along with a second revision of the New Testament. Praise the Lord that the Kalanguya people now have the complete Bible! The translation team is revising New Testament commentaries and the Kalanguya songbook for reprinting, which will include new songs written by Kalanguya believers.

Prayer points:

- » Reduced COVID-19 restrictions to allow for two of the team to return to the Philippines from the U.S. for a dedication ceremony.

- » Health and safety for the translation team as they revise the New Testament commentaries and Kalanguya songbook.
- » Growth of the Kalanguya churches both in numbers and spiritual depth. “And I am certain that God, who began the good work within you, will continue his work until it is finally finished on the day when Christ Jesus returns” (Philippians 1:6, NLT).

ETHNOS360

KARAO; Philippines (2,000)

Thank the Lord that in spite of COVID-19 restrictions last year, the translator and her longtime translation helper have been able to proceed with proofreading the whole Karao New Testament.

Prayer points:

- » Complete the remaining tasks to finalize the New Testament manuscript and have it ready for publication.
- » Protection for the team from spiritual attacks and no hindrance to the printing and distribution of the New Testament.
- » Open hearts of the Karao people to receive his Word. Let them proclaim, “I rejoice in your word like one who discovers a great treasure” (Psalm 119:162, NLT).

SIL

MANGALI; Philippines (12,000)

Praise the Lord that after an initial delay due to COVID-19 travel restrictions and quarantine requirements, the Mangali New Testament was delivered to the Mangali people on Oct. 24, 2020!

Prayer points:

- » Wisdom for the translation team to take on the responsibility of promoting and distributing the New Testaments.
- » Vision for the Mangali church leaders to teach the Mangali the importance of Scripture in their lives and that they will meditate on it, memorize it and hide it in their hearts. “Study this book of instruction continually. Meditate on it day and night so you will be sure to obey everything written in it. Only then will you prosper and succeed in all you do” (Joshua 1:8, NLT).
- » Establishment of a sustainable distribution program utilizing the Faith Comes by Hearing Proclaimers — small solar-powered devices that play recorded Scripture — so that many hear the Good News of Jesus Christ.

SEED COMPANY; SIL; TRANSLATORS ASSOCIATION OF THE PHILIPPINES

MATIGSALUG; Philippines (50,000)

Praise the Lord that the Matigsalug Bible is being typeset! Countless hours will be spent scrutinizing the Scripture text on the computer and in printed form, looking for errors, making corrections, sending it back to the typesetter, then repeating the process as page formatting, maps and other helps are added. The document will go back and forth between the translator and the typesetter multiple times to be sure all edits have been made correctly and it's ready for printing.

Prayer points:

- » Diligence in the typesetting process to catch all errors and strength throughout the detailed process.
- » Wisdom in coordinating a Bible dedication that glorifies the Lord and reflects the culture of the Matigsalug people.
- » Great spiritual hunger among the Matigsalug Christians so that they will eagerly read, listen to and study the Matigsalug Bible and share God's truth with the people in their communities.
- » Claim God's promise in Isaiah 55:11 over the Matigsalug Bible: “I send it [my Word] out, and it always produces fruit. It will accomplish all I want it to and it will prosper everywhere I send it” (Isaiah 55:11, NLT).

SIL; SINUDA UNITED MATIGSALUG LANGUAGE CHRISTIAN ASSOCIATION

TAGAKAULO; Philippines (120,000)

The Tagakaulo team is steadily advancing toward their goal of having a full New Testament in 2022. COVID-19 limited in-person contact; however, translation team members located in the community and another city were able to communicate via Messenger to continue the work.

Prayer points:

- » Health and stamina for the Tagakaulo translation team and good communication as they work together.
- » Vitality for the revision consultant while going over the translation with the team, checking for accuracy, clarity and naturalness, and looking for omissions, extraneous thoughts or possible misconceptions.
- » Tagakaulo speakers to give input during the final review of the New Testament. The team would like to send the manuscript for typesetting before the end of the year.
- » Pray for God to prepare “good soil” so that when the Tagakaulo receive God's Word, they will “... hear God's word, cling to it, and ... produce a huge harvest” (Luke 8:15b, NLT).

SIL

South Asia

BARRAI*; South Asia (160,000)

Last year, the Barrai translation team and committee planned to visit churches in Barrai communities to promote local Scripture engagement efforts but were unable to due to COVID-19 restrictions. They set a target date of Dec. 1, 2020, to dedicate the New Testament, pending approval for use of the national language text in the diglot Barrai New Testament.

Prayer points:

- » For God to protect the team and their families; there is opposition to Christianity where the team works.
- » Opportunities for the translation team to visit Barrai churches and promote use of the New Testament at home and in the churches.
- » Barrai hearts to be filled with light and joy as they use God's Word: "I pray that your hearts will be flooded with light so that you can understand the confident hope he has given to those he called — his holy people who are his rich and glorious inheritance" (Ephesians 1:18, NLT).

CENTRAL CLUSTER PROJECT — Diama* **language;** South Asia (140,000)

A key Diama pastor was martyred for his faith in July 2020. He was a strong advocate for the Diama Scriptures. "Blessed is the one who perseveres under trial because, having stood the test, that person will receive the crown of life that the Lord has promised to those who love him" (James 1:12, NIV). Give thanks for this courageous pastor who now has his crown in Christ's presence.

Prayer points:

- » Comfort for the pastor's family, and the Lord to use his testimony to bring others to Christ.
- » Church leaders to gather and do a final read-through of the New Testament manuscript to give feedback and ensure it is clear, accurate and sounds natural.
- » Completion of hundreds of details so the New Testament can be sent to the printer in March 2021.
- » A quality print job that produces books with sturdy binding and clear print.
- » God's Word to bring hope and eternal life to the Diama who face suffering and persecution on a regular basis.

CENTRAL CLUSTER PROJECT – Savias* **language;** South Asia (300,000)

The Savias translation team's efforts to provide the books of Genesis and the Psalms for the Savias, in addition to a complete New Testament, have come to fruition! Praise God for providing a consultant last year to do the final checks of the New Testament. The Scriptures were published in late 2020!

Prayer points:

- » A Spirit-anointed dedication that honors God, celebrates his Word and makes thousands of Savias speakers aware of the Scriptures.
- » Peace and stability for the translation team as they face a huge transition after devoting themselves to the New Testament translation work.
- » God's provision to provide more Old Testament books for the Savias. Many Old Testament books have been completed, but funding for translation work to continue is uncertain.
- » The Holy Spirit to protect the young but vibrant Savias church, strengthen them and deepen their understanding of God's Word.

DUKO*; South Asia (100,000)

The Duko live in an area where churches and believers are being persecuted by people in the community and influential outsiders. Praise God that the New Testament print version was dedicated in June 2019, and the Android app version was dedicated online last year. God's Word is available to bring light!

Prayer points:

- » Open doors to distribute the printed New Testament.
- » For many to access and use the Android app New Testament.
- » Transformed lives through God's Word in Duko.
- » God's protection and for believers and churches to stand strong. Pray that "the people who walk in darkness will see a great light. For those who live in a land of deep darkness, a light will shine" (Isaiah 9:2, NLT).

FODIGWA*; South Asia (400,000)

COVID-19 travel and crowd restrictions prevented the scheduled April 2020 dedication of the Fodigwa New Testament from taking place. "But the word of God cannot be chained" (2 Timothy 2:9, NLT); it is powerful and transforms lives!

Prayer points:

- » Wide distribution of the printed New Testament and many to access the Android app New Testament.
- » Transformed lives as the Fodigwa encounter Jesus in the Scriptures. In John 6:63, Jesus said, "... the very words I have spoken to you are spirit and life" (NLT).
- » The Lord's angels to protect believers who live in a hostile environment.
- » The Fodigwa church to grow and mature as they use the Scriptures.

GHALEMP*; South Asia (800,000)

Praise the Lord, the Ghalemp New Testament was completed and printed last year, and the Android app version was dedicated online!

Prayer points:

- » God to guide the team to an appropriate time to hold a formal dedication of the print version; original print dedication plans were postponed due to COVID-19 restrictions. Pray that the dedication will inspire people to use the Scriptures and apply them to their lives.
- » Safety for the team and their family members.
- » For people to be hungry for God's Word and for Jesus to come alive as they read about him in the New Testament online and in print.

GODAVARI*; South Asia (227,000)

Praise God, on Feb. 25, 2020, the Godavari mini Bible (New Testament plus seven Old Testament books) was dedicated among a group of 300 people with joy and thanksgiving. The crowd included Christians, non-believers and local, national and international friends.

Prayer points:

- » Wide and effective distribution and sale of the mini Bible across the broad Godavari speaking community.
- » Deep impact of the Word in the hearts of those who participate in small house fellowships.
- » A successful dramatized recording of the New Testament by a Faith Comes By Hearing recording team; good cooperation as the recording team and translation team work together.

HIMAURI*; South Asia (400,000)

During a consultant checking session of a New Testament book, one HimaURI speaker joyfully shouted, "Acch hua, acch hua" (which means, "It is becoming more beautiful"). Praise God that the New Testament is now available to HimaURI speakers in an Android app! Though a dedication of the printed New Testament was postponed last year due to COVID-19, the app was dedicated online and is available to everyone.

Prayer points:

- » The Holy Spirit to open doors so the printed New Testament can be dedicated publicly.
- » Wide use of the Scriptures online and in print.
- » Transformed lives and entire communities as people encounter the living Christ.
- » Peace, joy and protection for believers who live in an unfriendly environment; "... the joy of the Lord is your strength!" (Nehemiah 8:10b, NLT). May many come to Christ through the testimony of their lives.

HIRANG* and GAMU*; South Asia

The Hirang translation team has been working simultaneously with the Gamu (which is a related language) team. As the Hirang team finished New Testament books, the Gamu team adapted them to their language. Praise God that one member from each team have been working together to get an equivalent meaning translation of the Hirang translation prepared in the national language, Hindi. This companion translation, along with an English companion, will be incorporated into both the Hirang and Gamu Android apps as trilogots. This team has been able to continue working at a distance and during lockdown from COVID-19 a few chapters each day!

Prayer points:

- » Completion of the Hindi and English companion translations for the Android app.
- » A full recording of the Hirang and Gamu translations, and if possible, English and Hindi translations also.
- » Lifting of the government lockdown due to COVID-19 so consultant visits can resume and gather necessary feedback from other stakeholders in the translations.
- » The Holy Spirit to anoint these New Testaments so they will be widely accepted, used and promoted, and will transform lives.

KASSIN*; South Asia (200,000)

Praise God that the Kassin New Testament was printed late last year and dedicated during the Christmas season! The New Testament is also available as an Android app.

Prayer points:

- » Many Kassin speakers to use the printed and Android app New Testament and be transformed by God's grace.
- » Safety for the team and other believers; there is opposition to the gospel in their area. "The Lord gives his people strength. The Lord blesses them with peace" (Psalm 29:11, NLT).

L*; South Asia

The COVID-19 pandemic prevented the planned publication and dedication of the New Testament and Genesis 1-16 for the L people last year. Praise God that as the team waited, they translated Genesis 17-50 and Exodus 1-40; a consultant checked the passages and they were added to the Scripture app and website!

Prayer points:

- » God's direction to a printer to use for the New Testament and Old Testament portions that will be in country and reasonable in cost.

- » An effective vaccine against COVID-19. Due to some governments closing overseas travel, two of the principal team members are unable to leave the country they're in to travel to the language area until they are vaccinated. At the same time, team members in the language area cannot leave to handle the logistics of publication until the pandemic is over.
- » God's timing for the publication and dedication and that the Scriptures will provide the L people with hope, strength and inner peace amidst the outer turmoil in which they find themselves. "And the peace of God, which transcends all understanding, will guard your hearts and minds in Christ Jesus" (Philippians 4:7, NIV).

RUTARA*; South Asia (200,000)

Rutara speakers live in two countries, and the border between the countries was closed last year due to COVID-19. This presented special challenges for the translation team which included members from both countries. Rejoice that God allowed them to transcend the limitations, complete the typesetting of the New Testament and publish it by the end of the year! While Rutara speakers waited, they read portions in small groups for spiritual enrichment and encouragement.

Prayer points:

- » A good reception for the New Testament.
- » People, especially those who are non-literate, to value and use the New Testament; that it will be used extensively in the church, community and individual homes.
- » Spiritual transformation and enrichment in the community as they use the Scriptures in their language.
- » God's provision of funds for Scripture engagement, literacy efforts and support of the field team.
- » Two more Rutara translators to join the team and move forward on translating the Old Testament.

SIARES*; South Asia

On Feb. 10, 2020, the wife of the Siares translation leader unexpectedly passed away from lung complications following several years of treatment for colon cancer; she had recently received a satisfactory check-up. The husband returned to the U.S. and is waiting for an opportunity to return to South Asia to help finish the New Testament, which is very close to the finish line.

Prayer points:

- » Comfort and wisdom for the project leader to know when to return to South Asia; the countries are not fully open to foreigners. Strength as he takes on the responsibilities his wife had in many areas so the project can move forward.
- » Completion of comprehensive checks and revision of the remaining New Testament books: Matthew, Romans, 1-2 Corinthians, Colossians, 1-2 Thessalonians and Revelation.

- » Many people to come to know Christ through Siares Gospel of Mark videos by the Lumo Project.
- » Development of an iPhone app; the Holy Spirit to mightily use the Android Scripture app, Proverbs app, Siares calculator and dictionary that have recently been released with new Scriptures, Scripture videos and audio. May believers and seekers be led into God's presence and true fellowship.

SOJA*; South Asia (120,000)

Sojas are mostly guided by the majority religion, worshiping the deities of that faith and relying on its priests for help. However, evidence of the gospel's influence is being seen. Some people pray before meals, attend church, sing worship songs and have stopped practicing old rituals. Now they have the New Testament in their language to feed on! The New Testament manuscript was finalized last year and sent for printing.

Prayer points:

- » Creative strategies for distributing the New Testament in light of COVID-19 limitations.
- » God's Spirit to speak through each copy, maturing the believers and bringing others to a saving knowledge of Christ.
- » Success for the translation team as they seek to adapt the Soja text into a neighboring script to reach the Soja speakers in a different state. Pray for technicians who are managing the script conversion and for an error-free process.
- » Ability of the team to travel and interact with speakers in the other state.
- » Hearts that seek the one true God among all Soja speakers. "There is salvation in no one else! God has given no other name under heaven by which we must be saved" (Acts 4:12, NLT).

TALAPATRA CLUSTER PROJECT — Obika* language; South Asia (180,000)

Praise God that the team completed the exegetical check for all New Testament books last year. This check ensured that the translation is faithful to the biblical text. Thank the Lord for technology that helped the team move forward because these checks could be done via the internet when COVID-19 made visits impossible.

Prayer points:

- » Completion of consultant checks on all the books. The consultant checks for accuracy, clarity and naturalness, and looks for omissions, extraneous thoughts or possible misconceptions.
- » God's continued protection over the team and their families in health and since there is persecution of believers.
- » Clear direction for the team on how to finish remaining activities so the New Testament will be published without further delays.

TALAPATRA CLUSTER PROJECT — Oriuk* language; South Asia (916,000)

The Oriuk team is working hard toward publishing and dedicating the New Testament in print, audio and on smartphone apps in 2022. Praise the Lord that Scripture portions already available are changing the lives of many Oriuk speakers; they are coming to know and love Christ.

Prayer points:

- » Stable electricity and network connections. The community is located in remote, forested areas that often experience problems that interrupt and delay translation work.
- » Stamina and joy for the translation team as they work through each New Testament book that is already in draft form to improve it for clarity, accuracy and naturalness. "... the joy of the Lord is your strength!" (Nehemiah 8:10b, NLT)
- » Freedom to travel so the team can visit communities to check the translation drafts for comprehension.
- » God's provision for the Oriuk people to survive and thrive amid challenging economic and living circumstances.
- » That the Oriuk will know the truth and live in the light of the Lord.

TALAPATRA CLUSTER PROJECT — Orjay* language; South Asia (800,000)

The Orjay translation team is getting closer to producing the complete New Testament in print and audio formats and, using special software, making it available for Android and iOS smartphones and tablets. Praise God that last year, in the midst of COVID-19 limitations, they completed the translation and prepared it for typesetting. A local mission also introduced a Scripture engagement program in the community.

Prayer points:

- » Successful typesetting of the New Testament. Ask God to strengthen the team and keep them alert; this process involves decisions related to formatting and supplementary materials to include.
- » God's hand on the printing firm so the copies will be durable and the print clear and easy to read.
- » Effective distribution channels for the New Testament, and continued distribution of the Scriptures through Android and iOS smartphones and tablets, especially during COVID-19 restrictions.
- » The transforming power of God's Word to be evident in all Orjay communities.
- » Safety of the Orjay people from COVID-19.

TALAPATRA CLUSTER PROJECT — Ormid* language; South Asia (519,000)

The translation team longs for all Ormid people to know the truth and accept the Lord Jesus. Praise God that they are making progress toward giving them the New Testament which contains God's truth. The team is encouraged as they see people — including young people — reading the Scriptures that are available, listening to songs and watching the "JESUS" film.

Prayer points:

- » Completion of the comprehension check, church committee check and consultant check of the remaining books of the New Testament.
- » God's power and strength to enable the team to finish the New Testament this year.
- » The Holy Spirit to draw Ormid people to Christ. "Therefore if anyone is in Christ, he is a new creature; the old things passed away; behold, new things have come" (2 Corinthians 5:17, NASB).
- » Salvation for those in the area who persecute believers; protection over believers.

TALAPATRA CLUSTER PROJECT — Ortag* language; South Asia (7,000)

The translation team encountered many challenges last year, including COVID-19 and persecution of believers in their area, but God came alongside and helped them reach the typesetting phase of publishing the New Testament and prepare the "JESUS" film for recording.

Prayer points:

- » Successful typesetting and printing of the New Testament; God's power over the process so nothing will delay delivery of God's precious book to the Ortag people.
- » Complete a recording of the "JESUS" film. May the very process of recording it help mobilize the Ortag people, creating a hunger for the Word of God, and may the final product cause Jesus' words and deeds to come alive in a fresh way.
- » Increasing use of available digital Scriptures and for the Holy Spirit to transform lives through them.
- » God's hand on the team as they make an audio recording of the New Testament using an audio recording app. God's power as they distribute the Scriptures through WhatsApp one chapter a day.

TWIG CLUSTER PROJECT, PART 1 — *Branchu language; South Asia (400,000)**

Branchu speakers have the New Testament and are working to translate the Old Testament. Praise God the translation team completed the consultant check of the final books in the Old Testament last year.

Prayer points:

- » Strength for the team as they work hard to complete the final consistency checks of the Old Testament this year. This includes checking items like spelling, punctuation and the use of key terms throughout the text.
- » Wisdom as they revise the New Testament to publish it together with the Old Testament as one book. They need grace for all the details and God's unity to help them work well together as a team.
- » Growing maturity among the believers and the translation committee as they often face opposition. May God's Word be their comfort and hope.

TWIG CLUSTER PROJECT, PART 2 — *Acacia*, Lilac*, Wanchi*, Yew* and Yucca* languages; South Asia (320,000)*

These five teams are translating the New Testament plus Old Testament portions. Opposition to their work has caused them to sometimes work in isolation and to postpone publication of individual books. Praise God that they are moving forward undaunted, seeking to distribute all books through phone apps. Give thanks also for the generous and unexpected provision of funds last year when they faced great uncertainty.

Prayer points:

- » Creativity for the teams as they seek to effectively share the Scripture apps.
- » Timely provision of needed consultants and God-enabled excellence as the teams aim to complete drafting and checking all remaining New Testament books this year.
- » Growing excitement in the local churches to soon have the New Testament in their languages, and that the final read-throughs by churches prior to typesetting will have great transformative impact and inspire a deep commitment to use the Scriptures.
- » Increasing maturity of the local translation committees; that they will have the vision and the capacity to lead in the promotion and use of the upcoming New Testaments and Old Testament portions.

WARKA*; South Asia (66,000)

Rejoice that the final stages of preparing the Warka New Testament for publication were completed last year! Due to COVID-19 travel and crowd restrictions, however, further steps were delayed.

Prayer points:

- » Successful printing of the New Testament.
- » For a formal dedication to take place and the Scriptures to be widely distributed and used.
- » Safety for the team and their families; that church leaders will stand strong in the face of threats and temptations
- » Members of the community to come forward to make an audio recording of the Warka New Testament.
- » Warka churches to be strong and built on the foundation of God's Word.

Southeast Asia

BAHAH*; Southeast Asia (1,200,000)

Rejoice that despite upheaval caused by the global health crisis, the Bahah team finished the New Testament and several Old Testament books last year and submitted them for typesetting. The rest of the Old Testament will be published separately later. Praise God for bringing two more Bahah believers to join the Old Testament translation effort!

Prayer points:

- » Good progress in translating Psalms, 1 Kings and Daniel, completion of audio recordings of 1-2 Samuel and Esther, and completion of a short transformational video based on one of Jesus' parables.
- » Creativity in accomplishing aspects of the translation work affected by COVID-19 and travel restrictions, including training a new translator and testing translated Scriptures in the community.
- » The Holy Spirit to draw the Bahah into a personal relationship with the Lord through Scripture materials.
- » Preparation of the hearts of the local people to receive God's life changing words. "They are more desirable than gold, even the finest gold. They are sweeter than honey, even honey dripping from the comb" (Psalm 19:10, NLT).

CHAWMA*; Southeast Asia

In 2020, the translation team completed the intensive consultant checking process and the final review of the Chawma New Testament in two different scripts. With the manuscripts at the typesetter, the team hopes to dedicate the Scriptures and begin distribution in 2021!

Prayer points:

- » Wisdom and strength for the team as they typeset the New Testaments and send them for printing. May the Lord watch over these important steps of the publishing process.

- » One or two Chawma people who are excellent readers to join the team to make an audio recording of the Chawma New Testament that will clearly communicate with listeners.
- » Chawma people to be transformed by God's power and grace as they receive the Good News in their language. "Don't copy the behavior and customs of this world, but let God transform you into a new person by changing the way you think. Then you will learn to know God's will for you, which is good and pleasing and perfect" (Romans 12:2, NLT).

DAAN DE PAGUH*; Southeast Asia (50,000)

Over 700 people from three different Daan de Paguh church denominations gathered in late February of last year to dedicate the newly printed New Testament. This translation project, originally started almost 50 years ago, has been rebirthed many times due to hardships that repeatedly caused the work to end abruptly. Within the first week, over 1,000 New Testaments were distributed, but COVID-19 restrictions have slowed the distribution as churches are unable to meet. The team is continuing to translate Old Testament passages and the Psalms.

Prayer points:

- » Increased distribution of the New Testaments in the Daan de Paguh language communities.
- » Wisdom for the translation team as they make a three-year plan for continued translation.
- » Open doors for consultant checks of Psalms and other portions of the Old Testament.
- » Salvation and growth for Daan de Paguh language communities as they read God's Word for the first time in their language. "Hope deferred makes the heart sick, but a dream fulfilled is a tree of life" (Proverbs 13:12 NLT).

JAPA*; Southeast Asia

Give praise for the Lord's faithfulness to the Japa translation team. They read through the entire New Testament and Genesis in the Japa language last year before the quarantine. A read-through gives different members of the language community the opportunity to listen and give input to ensure clarity and naturalness of the text. God also made it possible for the New Testament to be typeset later in the year.

Prayer points:

- » Quality printing and safe shipping of the New Testament.
- » Successful completion of an audio recording.
- » Health and travel mercies for the translation team.
- » Hearts prepared to receive God's Word. "When I discovered your words, I devoured them. They are my joy and my heart's delight ..." (Jeremiah 15:16, NLT).

- » Continued favor and guidance of the Japa team and translation project. "The LORD directs the steps of the godly. He delights in every detail of their lives" (Psalm 37:23, NLT).

KET-LIK-KI CLUSTER PROJECT — *Ketning, *Lik** and *Ki** languages; Southeast Asia (25,000)**

The Ketning and Lik translation teams have been operating at a lower capacity due to COVID-19 related funding shortfalls. In addition, the project coordinator experienced major family crises in the past year, including serious medical challenges for his daughter, the death of a close relative and difficult circumstances on the field. He is currently trying to regain momentum with the translation project.

Prayer points:

- » Steady funding this year to complete the Old Testament in Ketning and Lik and move forward in translating the New Testament into Ki.
- » God's grace, peace and strength for the project coordinator and his family.
- » Good health for the translators, their families and each member of the team.
- » Strong and stable internet connection so team members in various locations can meet together virtually. Last year, team members in the communities pressed forward even when unable to connect with the consultant. Consistent connection with one another would improve progress.
- » Unbelievers, especially young people, to be impacted by the "JESUS" film in their languages and then listen to the New Testament recordings in Ketning and Lik.

KOBAS*; Southeast Asia (4,400)

The Kobas translation team is close to completing the New Testament. Translation teams often face times of great spiritual opposition and fatigue in these final stages, and COVID-19 has impacted the finances of those who support the project.

Prayer points:

- » God to refresh the team members and display his power when they feel weak. "And the Holy Spirit helps us in our weakness" (Romans 8:26, NLT).
- » God's provision of employment and finances for people who give to the project so the translation team can continue to work.
- » Faith and perseverance for the team under challenging circumstances. "Is anything too hard for the Lord?" (Genesis 18:14, NLT).
- » Wide use of a Scripture app with Scripture portions among the Kobas people. May they love God's Word and use it in their homes, churches and communities.

KOSAREK; Southeast Asia (6,000)

The mountain-dwelling Kosarek people are strongly influenced by traditional forms of spirit worship which hold them captive to fear and superstition. Though this long-held belief system is strong, the power of God's Word is greater!

Prayer points:

- » Physical and spiritual protection over the team as they translate the New Testament into Kosarek for people who have been in spiritual darkness for centuries.
- » Strength for the team as they enter into vigorous checking tasks before publication.
- » More and more of God's Word to be made available to the Kosarek, leading to salvation for many and transformation of the language community.

MANMAL CLUSTER PROJECT — Nune* language; Southeast Asia (1,000,000)

Give thanks that the Nune New Testament was printed in 2020 and is now being distributed! The translation team is preparing Scripture engagement activities such as Bible studies, family devotions and worship services in the local language to generate use of the New Testament. Some Nune are also establishing an interdenominational ministry for Bible translation and Scripture engagement called the Halmahera Lingua Centre.

Prayer points:

- » Wide distribution of the Scriptures among the Nune.
- » The Holy Spirit to develop spiritual fruit and transform lives as people interact with his Word; may many hear the call to serve the Lord.
- » For translators of the New Testament to continue on as advisers of a newly forming Old Testament team.
- » God's blessing over the Halmahera Lingua Centre which will serve the local language communities.

NAP*; Southeast Asia (12,000)

Nap people live in a region that has experienced significant conflict. God is powerful though! In January 2020, New Testament digital files were sent to the printer who promised to print 1,000 copies by early March. COVID-19 hit the country hard where the printer was located, however, and everything shut down. The team had 300 copies printed on non-Bible paper in a closer country so they could have copies to use in a dedication. Original plans to have big celebrations in two countries were modified because of COVID-19 restrictions, but two churches held quiet dedications one Sunday. They didn't want to postpone the dedication because they had waited so long for God's Word, and they wouldn't use it without first dedicating it to God and his glory.

Prayer points:

- » Nap people to "have the power to understand, as all God's people should, how wide, how long, how high, and how deep his love is" as they read God's treasured Word (Ephesians 3:18, NLT).
- » An end to COVID-19 and travel restrictions that limit ministry and Scripture promotion opportunities.
- » Open doors to hold a dedication in a neighboring country as originally planned.

OS*; Southeast Asia (70,000)

Praise the Lord for his protection and provision for the translation team as they completed the draft of the New Testament, a final consultant check on Galatians and some checks on portions of Romans this past year! God provided a new translation office with fresh opportunities for outreach in the language community close to the local church.

Prayer points:

- » God's guidance for the completion of Romans, including the exegetical team check, community check and final consultant check, and for initial checks of Hebrews.
- » The power of the Spirit to bring transformation to the Os community through an increased interest in the gospel and a strong desire to read God's Word in their language.
- » Courage for the translation team and the members of one small church to live out their faith as a light in the darkness; wisdom for them as they reach out to neighbors and relatives.
- » Development of relevant, appropriate Scripture materials (stories, songs, booklets, phone apps) to use in Scripture engagement with the community and to promote the growth of believers.

RAKALI CLUSTER PROJECT — Kawzyaw*, Manyaw* and Talya* languages; Southeast Asia (7,000)

Praise the Lord for the excellent progress these three teams made in working together as a cluster. Last year they completed three New Testaments plus Genesis. In January 2021, the teams began a storying project to learn and share Bible stories orally with people, which is an excellent way for people to engage with Scripture and become enthusiastic about God's Word.

Prayer points:

- » The leaders and community in each language area to embrace listening to the Scriptures and learning to read the Bible in their language.
- » Holy Spirit-empowered completion of typesetting and printing the New Testament and Genesis in each language.
- » Completion of a recording of the Gospels and Scripture apps in each language; wide promotion of the use of these tools.

- » The Holy Spirit to draw people to know Jesus through Bible stories and Scripture in their languages, and believers to be encouraged and grow in their spiritual lives.

RAKALI EAST*; Southeast Asia (30,000)

The Rakali East translation teams are working to provide Scriptures for two dialects of Rakali East. They need prayer to overcome challenges! Praise God that the national consultant made tremendous progress on checking some books from one of the dialects prior to COVID-19, but there are still more books to be checked.

Prayer points:

- » Health and protection from COVID-19 for the national consultant; he has underlying health conditions that make it unsafe for him to travel.
- » Successful completion of a recording of the New Testament by a team working with dispersed speakers in the U.S.; Faith Comes By Hearing is assisting them. An audio version of the New Testament will enable this primarily oral culture to listen to and be transformed by God's Word in a language that speaks to their hearts.
- » Smooth completion of final consultant checks and proofreading the manuscript prior to typesetting for the second team who is working in a neighboring country.

RESH*; Southeast Asia (25,000)

The Resh translation team made good progress last year; they printed three Old Testament books (Genesis, Ruth and Jonah) and 11 New Testament books (the Gospels, Acts, 1-2 Thessalonians, 1-2 Timothy, Titus and Philemon). Praise the Lord for strengthening the team through this tremendous effort!

Prayer points:

- » For the Holy Spirit to call more Resh pastors to support the project and be actively involved.
- » God to bless ongoing efforts to distribute the printed Scriptures and encourage the local community to use them in their homes and churches.
- » People outside the community to be able to enter Resh villages again to help promote Bible listening groups. As of June 2020, outsiders were not allowed in most villages due to security issues.
- » Strength, wisdom and protection for the team as they complete consultant checks of the remaining 16 New Testament books.
- » Continued provision and God's favor on each member of the team, keeping them healthy and spiritually strong so they can make steady progress on the translation.

TOWUD*; Southeast Asia (25,000)

The translation team has focused on proofreading and editing the New Testament and Old Testament portions to find the best way to express each verse, which is key in reaching the Towud people.

Prayer points:

- » Strength for the intense typesetting process which involves numerous details and decisions.
- » Health and safety of the translation team and their families.
- » Completion of the Towud dictionary and other online resources.
- » Creative ideas for Scripture engagement so that the Towud people will be flooded with understanding of God's great love for them. "I pray that your hearts will be flooded with light so that you can understand the confident hope he has given to those he called — his holy people who are his rich and glorious inheritance" (Ephesians 1:18, NLT).

VAGAS*; Southeast Asia (55,000)

The Vagas translation team encountered significant setbacks as a result of COVID-19. They worked to finish reviewing the six remaining epistles by early this year. The team hopes to have the project completed by the middle of 2021. They are also seeking an extension of funding for the project so they can complete their present work on the New Testament and then produce an electronic version of the New Testament as well as printed books before beginning translation of the Old Testament.

Prayer points:

- » God's wisdom in balancing their responsibilities and God's provision of sufficient time and energy to make progress on the translation.
- » Insight to complete the translation of the epistles that are more difficult to translate.
- » Good feedback from the community as they read through selected books and alertness for the team as they read through the complete manuscript one more time.
- » Provision for funding to see this translation through to completion.
- » The Holy Spirit to prepare fertile soil in Vagas hearts so that many will come to a transforming relationship with Christ.

VEE*; Southeast Asia (100,000)

Praise the Lord for the consultant approval of the entire New Testament in Vee! The translation team has also produced a phone app to reach even more people with the Good News through technology. The team expects the books to be printed and ready for distribution in the spring of 2021.

Prayer points:

- » Diligence and stamina for the Vee translation team as they check formatting, spelling — including all geographic and personal names — and ensure key terms have been consistently translated throughout the text during the detailed typesetting process.
- » Successful printing and protection of the books as they travel to Vee language communities.
- » The Holy Spirit to use these Scriptures to draw many to the Lord and to encourage and strengthen believers.

YOK*; Southeast Asia (15,000)

In a village with no running water or electricity, the Yok New Testament was dedicated on Feb. 23, 2020! The joyous event brought the community together prior to COVID-19 restrictions. Around the same time, four Yok men who had been involved in the local church were baptized. With both the written and audio New Testament in Yok, believers are praising God and seeking him on how to reach out to other villages.

Prayer points:

- » Transformation by God's power and grace as the Yok interact with the Good News in their language.
- » Strength and determination for believers to reach out to other villages.
- » God's blessing on all who played a part in completing the Yok New Testament, including those who prayed and funded the efforts.
- » The Word to continue impacting Yok communities and for local churches to bring the gospel to their fellow villagers in ways that are relevant to their life situations. "But you will receive power when the Holy Spirit comes upon you. And you will be my witnesses, telling people about me everywhere — in Jerusalem, throughout Judea, in Samaria, and to the ends of the earth" (Acts 1:8, NLT).

Thailand

DONG LUANG BRU; Thailand (20,000)

The Dong Luag Bru translation team is working to provide the Scriptures to Bru speakers in the Dong Luang district of the Mukdahan province in Thailand. The final translation check was completed last year for Matthew and 2 Timothy. A final check of 2 Corinthians, Philemon, Hebrews, 1 John and Jude, postponed last year due to COVID-19, will be completed this year!

Prayer points:

- » Willing translation helpers to assist with comprehension checks of the final few books.
- » Timely and thorough consultant checks so the translation process can be completed by the end of this year or early 2022.
- » Wisdom for the translation team and finances to see the New Testament printed and in the hands of the Bru people.
- » God's promise in Isaiah 55:11 to come true for the Bru: "I send it [my Word] out, and it always produces fruit. It will accomplish all I want it to and it will prosper everywhere I send it" (NLT).

ETHNOS360

PRAI; Thailand (20,000)

A dream became a reality on March 1, 2020, when the Prai churches and community dedicated the New Testament and Old Testament portions in their language. If they had delayed even a week, the dedication might not have been possible due to COVID-19. The joyous celebration was one of faith as the books had not yet arrived, but praise the Lord, they were delivered on June 12 and are now in the hands of the Prai! The translation team is working to include the Old Testament portions in an audio version of Scripture, which tracks along with the written version in a phone app.

Prayer points:

- » Development of the phone app to include the Old Testament portions; smooth conversion of the existing mp3 files to a smaller 3GP format.
- » Creative ideas for Scripture engagement and an understanding of the value of having the Scriptures in the Prai language, both for the Prai and for those ministering to them.
- » The Prai to encounter the Lord through reading and listening to his Word in a language that speaks to their hearts.

ETHNOS360